CultureFest

Festival de Culturas

October 4 – October 7

Join our celebration of multi-ethnic cultures and enjoy the work on our stages

Una celebración de culturas y de nuestro trabajo teatral

- **Nine plays on three stages**
  Nueve obras de teatro en tres escenarios
- **Spanish bilingual events and materials**
  Eventos y materiales bilingües

Oregon Shakespeare Festival®
15 S. Pioneer Street
Ashland, Oregon
www.osfashland.org

Thursday, Oct.4

6:45 pm — UNIVERSES, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Internationally renowned poetry theatre music ensemble
Ensamble internacionalmente reconocido de poesía, teatro y música

Friday, Oct. 5

10:00 am — Party People Salon: Screening of ¡PALANTE, SIEMPRE PALANTE! The Young Lords **Ticketed Free Event**
directed by Iris Morales (Varsity Theatre, 166 E Main St., Ashland) Film screening and Q&A
Pelicula y charla sobre el contexto social de la PARTY PEOPLE

12:30 pm — Las Colibrí, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
A contemporary feminine approach to mariachi music
Un enfoque contemporáneo y femenino en la música de mariachi

2:00 pm — Middle Eastern-American Play Reading and Discussion (Carpenter Hall, OSF Campus)
Lectura De Obra escrita por un autor americano de origen medio oriental **Ticketed Free Event**

6:45 pm — Omar Offendum, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Syrian-American hip-hop artist/poet/peace activist performing in English and Arabic
Artista, poeta y activista por la paz sirio americano presentándose en inglés y árabe

Saturday, Oct. 6

10:00 am — Party People Salon: A Conversation with Bobby Seale, Co-founder of the Black Panther Party (New Theatre, OSF Campus) **Tickets $9; $8 for OSF members; $7 youth (ages 6-17)**
Conversación exclusiva con Bobby Seale: Co-fundador del partido "The Black Panther Party"

12:30 pm — Eugene Taiko, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Community-based Japanese drumming ensemble
Ensamble comunitario de tambores japonés

6:45 pm — Las Colibrí, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Un enfoque contemporáneo y femenino en la música de mariachi

Sunday, Oct. 7

12:30 pm — Dancing Spirit Drum, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Traditional Native-American drumming, dancing, storytelling
Música y bailes nativo americanos

2:00 pm — Latino-American Play Reading and Discussion (Carpenter Hall, OSF Campus) **Ticketed Free Event**
Lectura De Obra escrita por un autor americano de origen latino

6:45 pm — Omar Offendum, Green Show (Outdoor Courtyard Stage, OSF Campus) **Free Event**
Artista, poeta y activista por la paz sirio americano presentándose en inglés y árabe

---

Obras con subtítulos en español

Spanish Open-Captioned Performances

Friday 10/5/2012	*Party People* 1:30 pm	Saturday 10/6/2012	*Romeo and Juliet* 8:00 pm
Friday 10/5/2012	*Troilus and Cressida* 8:00 pm	Sunday 10/7/2012	*Party People* 1:30 pm
Saturday 10/6/2012	*Troilus and Cressida* 1:30 pm		

Para información de ventas individuales y de grupo, llame al (541) 482-2111 x436.
For individual and group ticket information, call (541) 482-4331.

Cultural Connections
at the Oregon Shakespeare Festival